



FRANCIA - La nuova edizione delle „Fonti Francescane” in lingua francese - “François d’Assise. Écrits, vies, témoignages” - è stata messa in rete dalle edizioni Cerf, nella rubrica ["Bibliothèque numérique"](#)

del loro sito. Un’ottima realizzazione del testo elettronico, tramite un potente strumento del flash, permette di consultare facilmente il testo, di effettuare le ricerche lessicali ed anche di copiare molte parti del testo. I due collegamenti rinviano ai file corrispondenti relativamente al

[1°](#)

e al

[2°](#)

volume dell’opera.

Come dice Jacques Dalarun nella sua introduzione alla versione stampata dell’anno 2009, "lo scopo che si sono prefissati gli autori della collana « Sources franciscaines » fu quello di non limitarsi al dibattito tra gli specialisti, ma di offrire ad un numero più grande di lettori l’accesso documentato a Francesco collocato nella realtà e nel pensiero del suo tempo. Infatti, le introduzioni, le stesse traduzioni francesi, il più possibile vicine alle fonti originali, le note storiche, filologiche e dottrinali, l’indice, le concordanze, i repertori - tutto quanto è stato pensato per moltiplicare le chiavi di comprensione con un unico fine, quello di permettere a ciascuno di riscoprire Francesco d’Assisi, nella nudità e nella semplicità che lui amava".

Ora, con la messa in rete di quest’opera, l’ intento viene ancora meglio raggiunto. Anche se si tratta dell’edizione in una sola lingua, quest’opera in forma elettronica potrebbe interessare numerosi fratelli sparsi nel mondo ed anche tanti ricercatori e studiosi che comprendono la lingua francese. Buona lettura!

http://www.db.ofmcap.org/pls/ofmcap/v3_s2ew_CONSULTAZIONE.mostra_pagina?id_pagina=6819